



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать шестая сессия

Рим, 18 - 23 ноября 2009 года

НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ КОНФЕРЕНЦИИ ФАО В КОМИТЕТЕ ПО ПЕНСИЯМ ПЕРСОНАЛА

1. В статье 4(a) регламента Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций предусматривается, что «управление Фондом осуществляется Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, комитетом по пенсиям персонала каждой организации-члена, а также секретариатом Правления и секретариатами всех таких комитетов». Согласно статье 6(c) в состав Комитета по пенсиям персонала каждой организации-члена входят члены и заместители членов, выбираемые органом данной организации, соответствующим Генеральной Ассамблее, ее старшим должностным лицом и работающими участниками.

2. Комитет по пенсиям персонала ФАО/ВПП играет важную роль в общей деятельности, направленной на приведение пенсий организаций Объединенных Наций и управления ими в соответствии с потребностями Организации общей системы Организации Объединенных Наций и их сотрудников, которые могут продолжать службу или находиться на пенсии во всех странах мира. Характер международной гражданской службы в системе Организации Объединенных Наций требует особо тщательной и углубленной проработки вопросов, доводимых до сведения Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Соответствующие функции заключаются в следующем:

- обзор регламента и административных правил пенсионного фонда на предмет внесения в них возможных поправок в целях выработки позиции делегации Комитета в Правлении Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, которое, в свою очередь, выносит соответствующие рекомендации Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций;
- толкование и применение регламента и административных правил Пенсионного фонда в случае оспаривания участниками от ФАО и ВПП решения, принимаемого

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: WWW.FAO.ORG

Секретарем Комитета по пенсиям персонала по вопросам, касающимся прав и/или статуса участников;

- присуждение выплат пособий по нетрудоспособности (примерно 25-30 дел ежегодно) в соответствии с регламентом и правилами Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.
3. Комитет проводит совещания в Риме по мере необходимости (как правило, 6-8 раз в год в форме заседаний продолжительностью от одного до двух часов). На основе числа мест в Правлении, выделенных ФАО, Комитет назначает из числа своих членов представителей в Правлении Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, которое является вышестоящим административным органом Фонда, отчитывающимся непосредственно перед Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Ежегодные сессии Правления проводятся в Нью-Йорке или в одной из штаб-квартир организаций системы ООН.
4. В состав Комитета по пенсиям персонала ФАО/ВПП входят:
- три члена (и три заместителя), назначаемые Конференцией ФАО;
 - три члена (и три заместителя), назначаемые Генеральным директором; и
 - три члена (и три заместителя), избираемые участниками от ФАО и ВПП.
5. В настоящее время членами и заместителями членов Комитета, назначенными Конференцией, являются следующие лица:

Срок полномочий	Члены	Заместители
1 января 2007 года - 31 декабря 2009 года	Г-н Киала Киа Матева, Заместитель Постоянного представителя Анголы при ФАО	Вакансия
1 января 2008 года – 31 декабря 2010 года	Вакансия <i>(раннее должность занималась г-ном Лесли де Граффенридом, Заместителем Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при ФАО)</i>	Г-жа Натали Файштритцер Постоянный представитель Австрии при ФАО
1 января 2009 года – 31 декабря 2011 года	Г-н Ибрагим Абу Атилах, Заместитель Постоянного представителя Иордании при ФАО	Вакансия <i>(раннее должность занималась г-ном Марио Густаво Моттином, Заместителем Постоянного представителя Бразилии при ФАО)</i>

6. С учетом временного фактора, а также с тем чтобы избежать ненужных путевых расходов в связи с участием в работе совещаний Комитета по пенсиям персонала, которые проводятся в Риме, Конференция обычно назначает представителей, проживающих в Риме.

7. Конференции *предлагается назначить* состав Комитета по пенсиям персонала следующих лиц:

- Одного члена вместо г-на Лесли де Граффенрида, Заместителя Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при ФАО, до конца срока его полномочий, который истекает 31 декабря 2010 года;
- Одного заместителя члена вместо г-на Марио Густаво Моттина, Заместителя Постоянного представителя Бразилии при ФАО, до конца его срока полномочий, который истекает 31 декабря 2011 года;
- одного члена на срок с 1 января 2010 года по 31 декабря 2012 года;
- одного заместителя члена на срок с 1 января 2010 года по 31 декабря 2012 года;
- одного члена на срок с 1 января 2011 года по 31 декабря 2013 года;
- одного заместителя члена на срок с 1 января 2011 года по 31 декабря 2013 года.